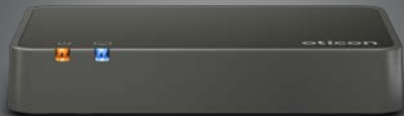


Instrukcja obsługi

Adapter TV 2.0



Wprowadzenie

Z tej broszury dowiesz się, jak używać Adapter TV i jak o niego dbać. Przeczytaj uważnie całą broszurę z rozdziałem „**Ostrzeżenia**” włącznie. Pomoże Ci to w pełni wykorzystać możliwości Adaptera TV.

Jeżeli masz dodatkowe pytania dotyczące korzystania z Adaptera TV, skontaktuj się z protetykiem słuchu.

| **Informacje** | [Uruchamianie](#) | [Obsługa](#) | [Ostrzeżenia](#) | [Informacje dodatkowe](#) |

Na dole strony znajdziesz pasek menu, który ułatwi poruszanie się po instrukcji.

Przeznaczenie

Przeznaczenie	Adapter TV 2.0 jest przeznaczony do używania z aparatami słuchowymi Oticon z łącznością bezprzewodową oraz ze Streamerem Pro firmy Oticon. Adapter TV 2.0 umożliwia użytkownikom aparatów słuchowych słuchanie telewizji – dźwięk z telewizora jest przesyłany bezprzewodowo z Adaptera TV przez Streamer Pro do aparatu słuchowego.
Wskazania dotyczące użycia	Brak wskazań.
Docelowa grupa użytkowników	Dorośli oraz dzieci powyżej 36. miesiąca życia.
Środowisko użycia	W pomieszczeniach.
Przeciwwskazania	Brak przeciwwskazań.
Korzyści kliniczne	Sprawdź korzyści kliniczne z aparatu słuchowego.

Spis treści

Informacje

Zawartość zestawu	6
Adapter TV - informacje ogólne	8

Uruchamianie

Instalowanie	10
Umieszczenie Adaptera TV	12
Podłączenie do gniazda zasilania	14
Podłączanie do telewizora	16
Podłączanie Adaptera TV z użyciem przewodu TOSLINK	18
Podłączanie Adaptera TV z użyciem przewodu RCA	20
Podłączanie Adaptera TV z użyciem adaptera mini jack	22
Podłączanie Adaptera TV z użyciem adaptera SCART	24
Parowanie Streamera Pro i Adaptera TV	26

Obsługa

Regulowanie głośności	30
Słuchanie telewizji	32
Funkcja SelectMe - korzystanie z kilku Adapterów TV	34
Czyszczenie Adaptera TV	36

Ostrzeżenia

Ostrzeżenia	37
-------------	----

Informacje dodatkowe

Warunki używania	38
Informacje techniczne	39
Ogólne warunki gwarancji	44

Zawartość zestawu

Opakowanie zawiera następujące elementy:



Adapter TV 2.0



niniejsza broszura
(instrukcja obsługi)

op. 1



zasilacz

op. 2



przewód RCA



adapter mini jack

op. 3



przewód TOSLINK

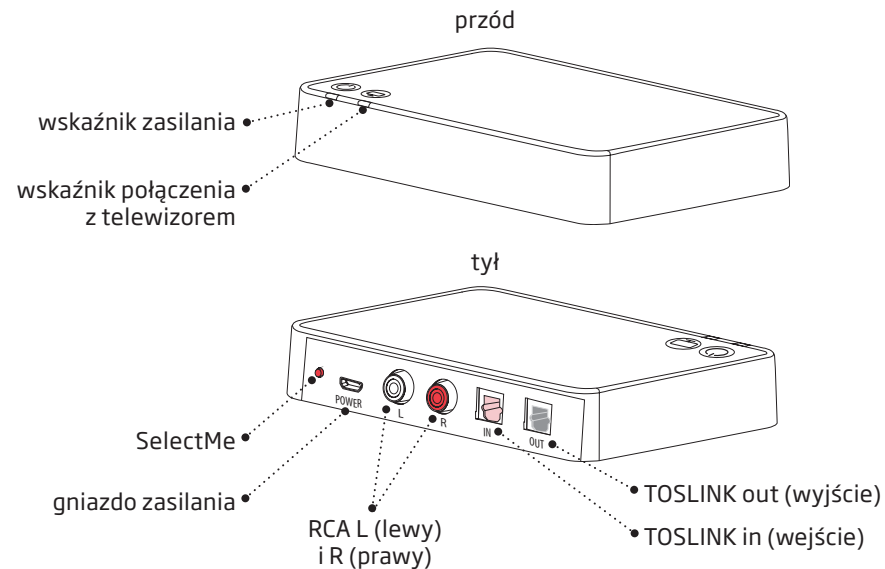
Adapter TV - informacje ogólne

Tryb	Wskaźnik zasilania	Wskaźnik połączenia z TV
Zasilanie włączone, brak połączenia ze Streamerem Pro		
W trybie parowania		
Przesyłanie strumieniowe - nie wykryto wejściowego sygnału audio		
Podłączony przewód RCA i trwa przesyłanie strumieniowe		
Podłączony przewód TOSLINK i trwa przesyłanie strumieniowe (sygnał cyfrowy)		
Podłączony przewód TOSLINK i trwa przesyłanie strumieniowe (sygnał nieprawidłowy)*		
Usterka **		

○ nie świeci ● miga ● świeci światłem stałym

* Spróbuj podłączyć przewód do innego gniazda wejściowego.

** Skontaktuj się z protetykiem słuchu.



Więcej informacji znajduje się na: www.oticon.pl/connectline.

Instalowanie

Korzystanie z Adaptera TV po raz pierwszy

Aby móc odbierać dźwięk z telewizora w aparatach słuchowych za pośrednictwem Streamera Pro, trzeba podłączyć Adapter TV do gniazdka elektrycznego i do telewizora oraz sparować adapter ze Streamerem Pro.

Ten przewodnik zawiera szczegółową instrukcję instalowania Adaptera TV.

Wszystkie elementy niezbędne do instalacji znajdują się w opakowaniu.

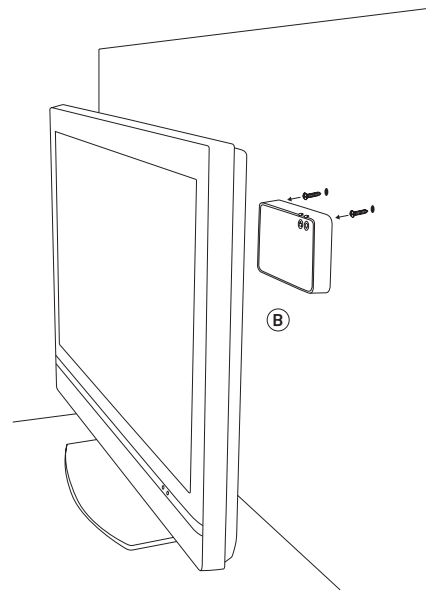
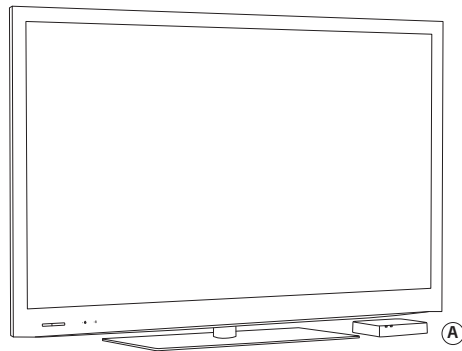
WAŻNA INFORMACJA

Szczegółowe informacje dotyczące funkcji danego aparatu słuchowego podano w jego instrukcji obsługi.

Umieszczenie Adaptera TV

Adapter TV można ustawić na dwa sposoby:

1. blisko telewizora, w pozycji poziomej (A).
2. za telewizorem lub blisko telewizora zawieszony na ścianie, w pozycji pionowej (zestaw nie zawiera śrub) (B).



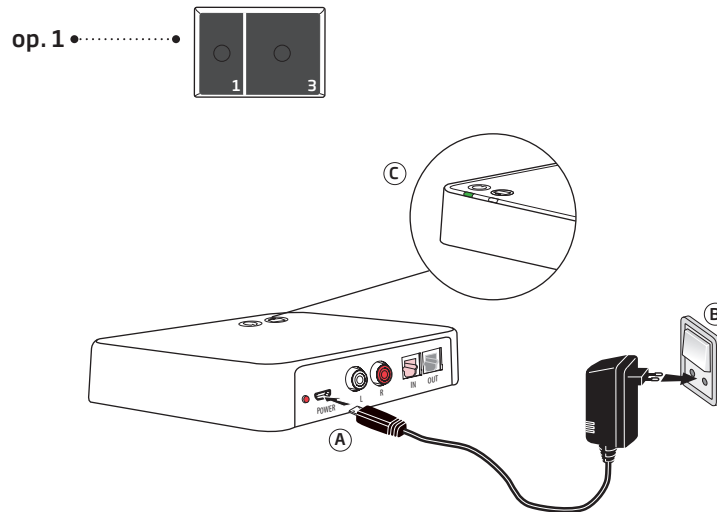
Podłączenie do gniazda zasilania

Użyj zasilacza z opakowania nr 1.

1. Podłącz przewód zasilacza do gniazda zasilania (Power) Adaptera TV (A).
2. Podłącz zasilacz do gniazdka elektrycznego w ścianie (B) i włącz przełącznik.
3. Po kilku sekundach wskaźnik zasilania  z przodu Adaptera TV zaświeci się na zielono (C).

WAŻNA INFORMACJA

Do ładowania Adaptera TV należy używać oryginalnego, dołączonego do zestawu zasilacza 5,0 V/1 A oznaczonego znakiem CE i symbolem bezpieczeństwa.



Podłączanie do telewizora

Adapter TV można podłączyć do telewizora na cztery sposoby.

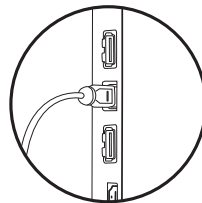
Sposób podłączenia	Strona
TOSLINK. Cyfrowy sygnał stereo (PCM) lub Dolby® Digital *	18
RCA - wyjściowy sygnał audio (L+R)	20
mini jack - wyjściowy sygnał audio (zwykle gniazdo słuchawek)	22
SCART - wyjściowy sygnał audio (L+R)	24

* Dolby i symbol podwójnego D są zarejestrowanymi znakami towarowymi Dolby Laboratories.

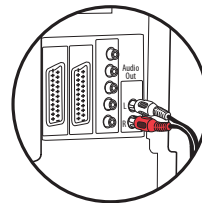
Zapoznaj się ze szczegółowymi specyfikacjami Adaptera TV 2.0 ConnectLine (www.oticon.pl/connectline) oraz instrukcjami obsługi/specyfikacjami telewizora, aby zapewnić kompatybilność.

Rozwiązania dla różnych telewizorów zamieszczamy na dalszych stronach.

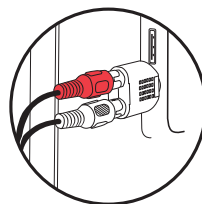
TOSLINK (str. 18)



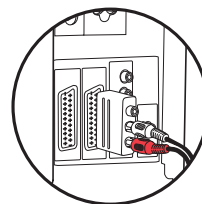
RCA (str. 20)



mini jack (str. 22)



SCART (str. 24)



Więcej informacji znajduje się na: www.oticon.pl/connectline.

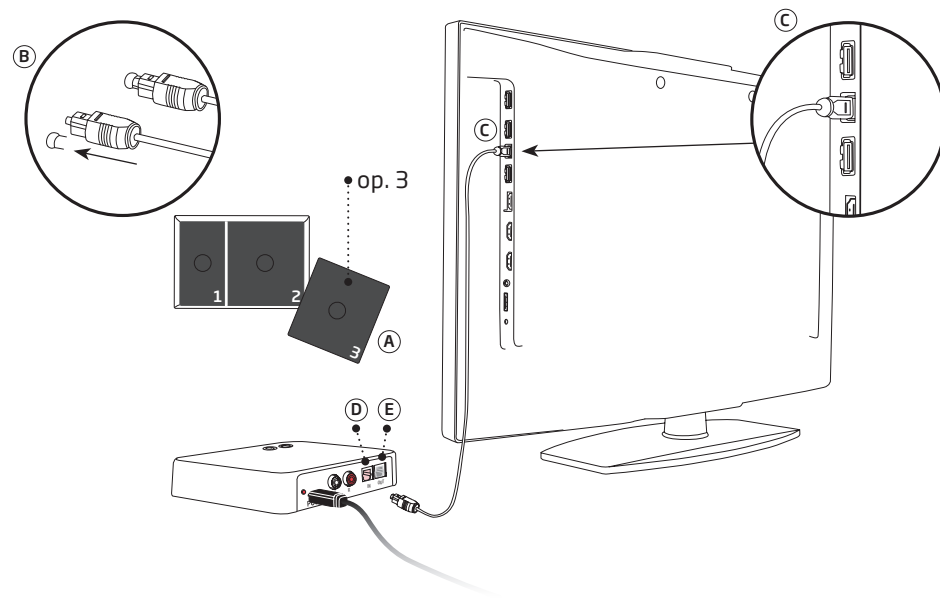
Podłączanie Adaptera TV z użyciem przewodu TOSLINK

1. Użyj przewodu TOSLINK z opakowania nr 3 (A).
2. Zdejmij plastikową nasadkę z przewodu TOSLINK (B).
3. Podłącz przewód TOSLINK do gniazda wyjściowego TOSLINK w telewizorze/systemie kina domowego (C).
4. Podłącz przewód TOSLINK do różowego gniazda wejściowego (D) w Adapterze TV.
5. Gniazdo wyjściowe TOSLINK (E) może posłużyć do podłączenia innych urządzeń obsługujących TOSLINK, np. zewnętrznego dekodera Dolby® lub systemu dźwięku przestrzennego itd.
6. Instrukcje dotyczące parowania Streamera Pro z Adapterem TV znajdują się na stronie 26.

Uwaga

Niezbędna może być konfiguracja telewizora, odtwarzacza DVD lub systemu kina domowego, aby przez gniazdo wyjściowe TOSLINK przesyłany był odpowiedni sygnał audio.

Informacje na temat bardziej skomplikowanych instalacji można znaleźć w sekcji pomocy na stronie www.oticon.pl/connectline.



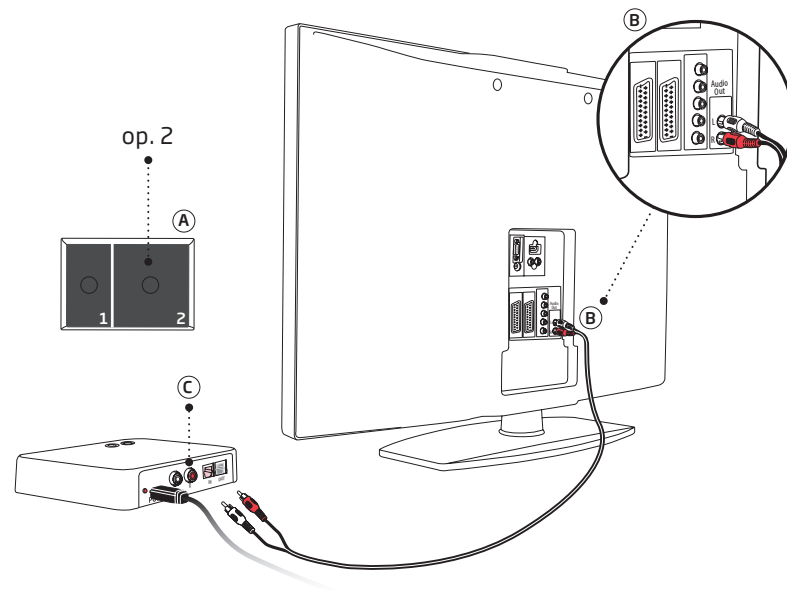
Podłączanie Adaptera TV z użyciem przewodu RCA

1. Użyj przewodu RCA z opakowania nr 2 (A).
2. Podłącz przewód RCA do gniazda wyjściowego RCA w telewizorze (B) lub systemie kina domowego. (Gniazdo to zwykle jest oznaczone jako „L - R AUDIO OUT” i znajduje się z tyłu telewizora lub w dolnym panelu.)
3. Podłącz przewód RCA do gniazd RCA (C) w tylnej części Adaptera TV.
4. Instrukcje dotyczące parowania Streamera Pro z Adapterem TV znajdują się na stronie 26.

Uwaga

Niezbędna może być konfiguracja telewizora, aby przez gniazdo wyjściowe RCA przesyłany był odpowiedni sygnał audio.

Informacje dotyczące bardziej skomplikowanych instalacji można znaleźć w sekcji pomocy na stronie www.oticon.pl/connectline.



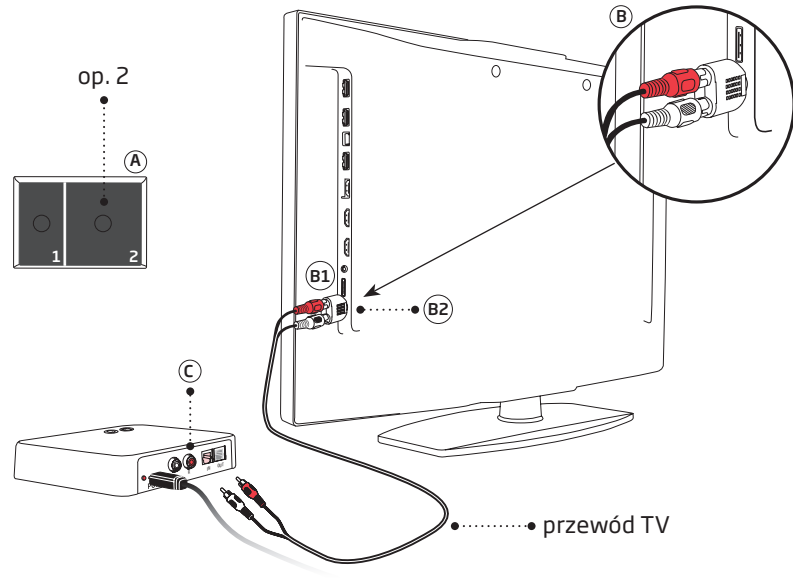
Podłączanie Adaptera TV z użyciem adaptera mini jack

1. Użyj adaptera mini jack z opakowania nr 2 (A).
2. Podłącz przewód RCA do adaptera mini jack (B1).
3. Podłącz adapter mini jack do telewizora; zwykle trzeba go podłączyć do gniazda słuchawek (B2).
4. Podłącz wtyki RCA do gniazd wejściowych RCA (C) w Adapterze TV.
5. Instrukcje dotyczące parowania Streamera Pro z Adapterem TV znajdują się na stronie 26.

Uwaga

W przypadku podłączenia adaptera do gniazda słuchawek głośniki telewizora mogą się wyciszyć, a dźwięk będzie przesyłany tylko do Streamera Pro/ Adaptera TV.

Informacje dotyczące bardziej skomplikowanych instalacji można znaleźć w sekcji pomocy na stronie www.oticon.pl/connectline.



Podłączanie Adaptera TV z użyciem adaptera SCART

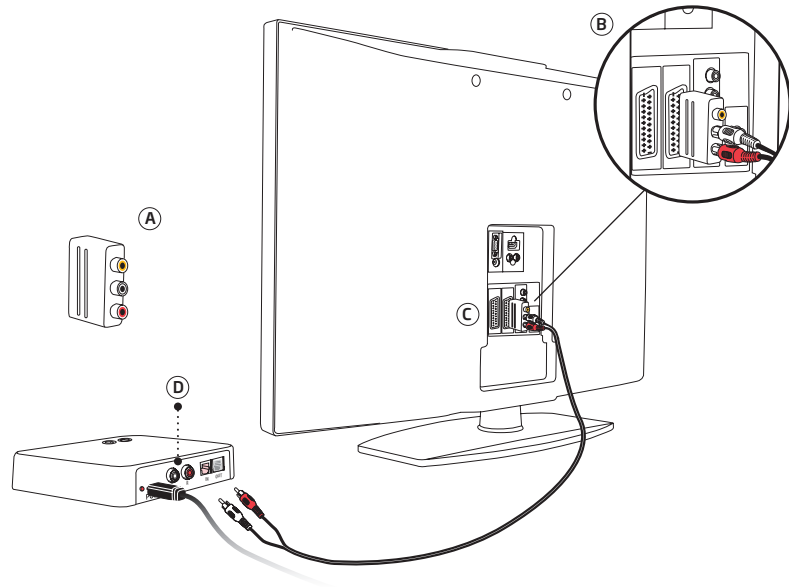
1. Użyj adaptera SCART*. (A)
2. Podłącz przewód RCA do czerwonego i białego gniazda w adapterze SCART (B).
3. Podłącz adapter SCART do gniazda wyjściowego SCART w telewizorze (C).
4. Podłącz wtyki RCA do gniazd wejściowych RCA (D) w Adapterze TV.
5. Instrukcje dotyczące parowania Streamera Pro z Adapterem TV znajdują się na stronie 26.

Uwaga

Sygnal dźwiękowy przesyłany przez gniazdo SCART może zależeć od źródła dźwięku wybranego w telewizorze. Na przykład niektóre telewizory będą przekazywały dźwięk tylko przez wyjście SCART (np. dźwięk z podłączonego odtwarzacza DVD).

Informacje dotyczące bardziej skomplikowanych instalacji można znaleźć w sekcji pomocy na stronie www.oticon.pl/connectline.

Adapter SCART nie jest uwzględniony w zestawie. Jeśli potrzebujesz adaptera SCART, skontaktuj się ze swoim protetykiem słuchu.



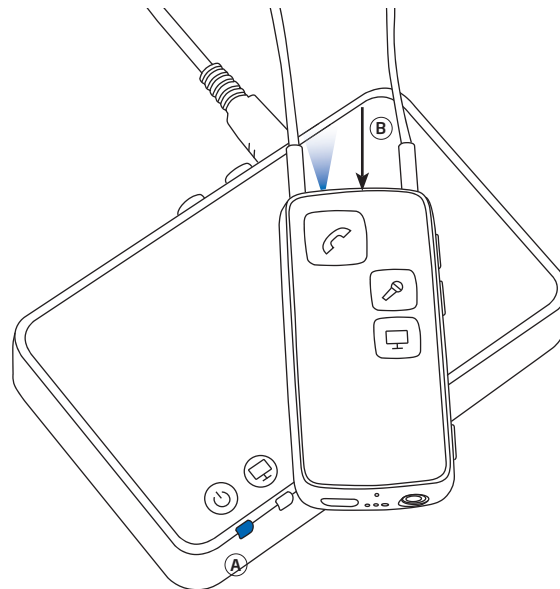
Parowanie Streamera Pro i Adaptera TV

Przed użyciem Streamera Pro do przesyłania dźwięku z telewizora, Streamer Pro należy sparować z Adapterem TV.

Parowanie:

1. Upewnij się, że Adapter TV jest włączony, tj. wskaźnik zasilania świeci się stałym zielonym światłem.
2. Naciśnij i przytrzymaj przez 5-6 sekund przycisk wł./wył. Streamera Pro (B), aż wskaźnik zacznie migać na niebiesko (A).
3. Umieść Streamer Pro w pobliżu Adaptera TV lub na nim – parowanie trwa od 20 do 60 sekund. Adapter TV automatycznie rozpocznie parowanie.
4. Gdy parowanie się zakończy, wskaźnik zasilania Adaptera TV i przycisk wł./wył. Streamera Pro przez chwilę będą świecić niebieskim światłem, a następnie zaczną świecić pomarańczowym światłem.

Parowanie wystarczy przeprowadzić raz i zwykle nie trzeba go powtarzać.



Parowanie			
Streamer Pro Górny wskaźnik stanu	Streamer Pro Przód	Adapter TV	Opis
			Streamer Pro i Adapter TV włączone
			Streamer Pro w trybie parowania
			parowanie zakończone
			przesyłanie strumieniowe - nie wykryto wejściowego sygnału audio
			podłączony przewód RCA i trwa przesyłanie strumieniowe
			podłączony przewód TOSLINK i trwa przesyłanie strumieniowe (sygnał cyfrowy)

 świeci światłem stałym  miga

Regulowanie głośności

Za pomocą przycisków regulacji głośności Streamera Pro dostosuj głośność dźwięku z telewizora odbieranego w obu aparatach słuchowych. W tym celu krótko naciśnij górny lub dolny przycisk. Naciskaj przycisk, aż do ustawienia właściwej głośności.

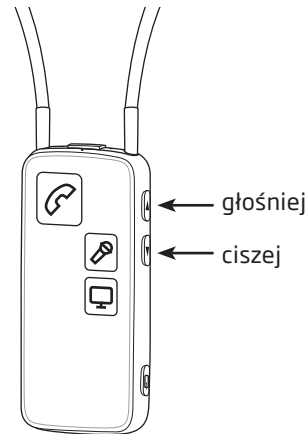
Wyciszanie

Podczas oglądania telewizji można wyłączyć mikrofony aparatów słuchowych, aby słyszeć tylko dźwięk z telewizora.

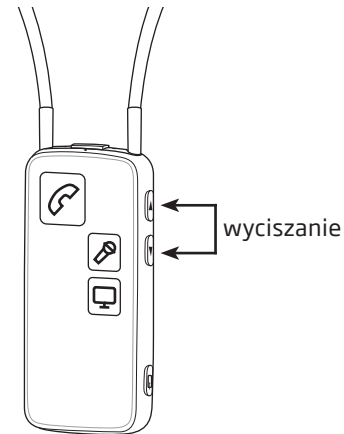
Naciśnij jednocześnie przyciski zwiększania i zmniejszania głośności, aż dźwięk otoczenia zostanie wyciszony. W aparatach usłyszysz sygnał potwierdzający, że mikrofony aparatów słuchowych zostały wyciszone.

Uwaga

Zwykle zmiana głośności przy użyciu pilota do telewizora nie wpływa na głośność dźwięku z telewizora odbieranego w aparatach słuchowych.



Streamer Pro



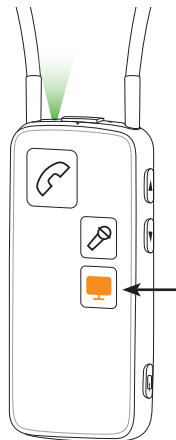
Streamer Pro

Słuchanie telewizji

Pamiętaj, aby nosić Streamer Pro zawieszony na szyi (za pomocą pętli) i sprawdź, czy Streamer Pro jest włączony.

Włączanie dźwięku z telewizora

Krótko naciśnij przycisk TV z przodu Streamera Pro. Streamer Pro połączy się z Adapterem TV. Po kilku sekundach wskaźnik Streamera Pro i Adaptera TV zaświeci się stałym pomarańczowym światłem. W aparatach słuchowych usłyszysz sygnał potwierdzający, a po nim dźwięk z połączonego telewizora.



Wyłączanie dźwięku z telewizora

Krótko naciśnij przycisk TV z przodu Streamera Pro. Pomarańczowy wskaźnik Streamera Pro i Adaptera TV wyłączy się. W aparatach słuchowych usłyszysz krótki sygnał potwierdzający.

Parowanie			
Streamer Pro Górny wskaźnik stanu	Streamer Pro Przód	Adapter TV	Opis
  		 	Streamer Pro i Adapter TV włączone
  		 	przesyłanie strumieniowe - nie wykryto wejściowego sygnału audio
  		 	przewód RCA podłączony i trwa przesyłanie strumieniowe
  		 	przewód TOSLINK podłączony i trwa przesyłanie strumieniowe (sygnał cyfrowy)

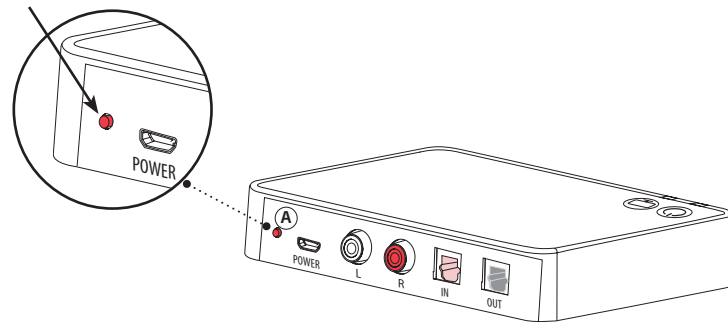


Funkcja SelectMe - korzystanie z kilku Adapterów TV

Streamer Pro 1.1 i nowsze wersje umożliwiają łączenie się z kilkoma Adapterami TV, np. jednym w pokoju dziennym i drugim w sypialni.

Przełączanie między Adapterami TV:

1. Upewnij się, że Streamer Pro nie jest połączony z żadnym Adapterem TV, tzn. jest włączony, ale nie jest aktywny.
2. Krótco naciśnij przycisk SelectMe na Adapterze TV, z którego dźwięk chcesz przesyłać (A).
3. Adapter TV zostanie automatycznie połączony. W aparatach słuchowych usłyszysz krótki sygnał potwierdzający, a po nim dźwięk z połączonego telewizora.



Czyszczenie Adaptera TV

Do czyszczenia Adaptera TV używaj suchej miękkiej ściereczki.

WAŻNA INFORMACJA

Nigdy nie myj ani nie zanurzaj Adaptera TV w wodzie ani innych płynach.

Ostrzeżenia

Zanim zaczniesz używać Adaptera TV, zapoznaj się z poniższymi ostrzeżeniami, aby korzystać z urządzenia bezpiecznie i prawidłowo. W przypadku niewłaściwego działania lub poważnych incydentów podczas lub na skutek używania Adaptera TV należy skontaktować się z protetykiem słuchu. Protetyk słuchu pomoże rozwiązać problem oraz, jeśli okaże się to konieczne, zgłosić problem do producenta i/lub odpowiednich instytucji krajowych.

Zagrożenia pożarem

Źródło zasilania Adaptera TV nie ma wystarczającej energii, aby wywołać pożar w normalnych warunkach użytkowania.

Zakłócenia

Adapter TV został starannie przetestowany pod kątem zakłóceń zgodnie z najbardziej wymagającymi normami międzynarodowymi. Jednakże mogą pojawić się interferencje między Adapterem TV a innymi urządzeniami.

Jeżeli takie zakłócenia wystąpią, zwiększ odległość między Adapterem TV a danym urządzeniem.

Podłączanie do urządzeń zewnętrznych

Bezpieczeństwo używania Adaptera TV podłączonego do urządzenia zewnętrznego za pomocą uniwersalnego przewodu AUX zależy od zewnętrznego źródła sygnału. W przypadku podłączenia do urządzenia zewnętrznego podłączonego do gniazdka ściennego, urządzenie to musi być zgodne z normą IEC-62368-1 lub równoważnymi normami bezpieczeństwa.

Akcesoria niekompatybilne, niedostarczane przez producenta

Należy używać tylko akcesoriów, przetworników lub przewodów dostarczanych przez producenta. Używanie niekompatybilnych akcesoriów może ograniczyć poziom zgodności elektromagnetycznej (EMC) urządzenia.

Warunki używania

Warunki pracy	Temperatura: od +5°C do +40°C Wilgotność: od 15% do 93% wilgotności względnej, bez skraplania Ciśnienie atmosferyczne: od 700 hPa do 1060 hPa
Warunki przechowywania i transportu	Podczas transportu i przechowywania temperatura oraz wilgotność nie powinny przez dłuższy czas przekraczać poniższych limitów: Temperatura: od -25°C do +70°C Wilgotność: od 15% do 93% wilgotności względnej, bez skraplania Ciśnienie atmosferyczne: od 700 hPa do 1060 hPa

Informacje techniczne

Nazwa modelu	BS-F200
--------------	---------

Adapter TV 2.0 zawiera nadajnik-odbiornik radiowy stosujący Bluetooth na częstotliwości 2,4 GHz. Moc emisji nadajnika radiowego jest niewielka i jest zawsze mniejsza niż 10mW, co jest równe 10 dBm całkowitej mocy promieniowania.

Adapter TV spełnia międzynarodowe normy dotyczące nadajników radiowych, kompatybilności elektromagnetycznej i emisji dla urządzeń dopuszczonych do długotrwałego użytku przez ludzi.

Ze względu na ograniczone rozmiary Adaptera TV odpowiednie oznaczenia zgodności z wymogami podano w niniejszej broszurze.

Dodatkowe informacje można znaleźć w arkuszach danych technicznych na stronie www.oticon.pl.

Stany Zjednoczone Ameryki i Kanada

Urządzenie zawiera moduł radiowy o następujących numerach identyfikacyjnych świadectw:

FCC ID: U28TVBOX03

IC: 1350B-TVBOX03

Niniejsze urządzenie jest zgodne z częścią 15 przepisów FCC oraz z normami RSS dotyczącymi zwolnienia z posiadania licencji Ministerstwa Przemysłu Kanady.

Korzystanie z urządzenia podlega następującym dwóm warunkom:

1. praca urządzenia nie może powodować szkodliwych zakłóceń oraz

2. urządzenie musi odbierać wszelkie zakłócenia, w tym zakłócenia, które mogą być przyczyną niepożądanego działania.

Uwaga: Zmiany lub przeróbki dokonane w urządzeniu bez wyraźnej zgody strony odpowiedzialnej za zgodność mogą doprowadzić do unieważnienia prawa użytkownika do korzystania z urządzenia.

Niniejsze urządzenie cyfrowe klasy B spełnia wymagania kanadyjskiej normy ICES-003.

To urządzenie zostało sprawdzone i uznane za zgodne z wymogami dotyczącymi urządzeń cyfrowych klasy B, zgodnie z częścią 15 przepisów FCC. Wymagania te zostały opracowane w celu zapewnienia odpowiedniej ochrony przed szkodliwymi zakłóceniami w instalacjach domowych. Urządzenie generuje, wykorzystuje oraz może emitować energię o częstotliwości radiowej i jeśli nie będzie zainstalowane oraz użytkowane zgodnie z instrukcją, może powodować szkodliwe zakłócenia w komunikacji radiowej. Jednak niezależnie od spełnienia wszelkich wymogów, nie ma gwarancji, że w pewnych warunkach zakłócenia nie wystąpią w danej instalacji.

Jeżeli to urządzenie spowoduje zakłócenia w odbiorze radia lub telewizji, co można potwierdzić wyłączając i włączając urządzenie, użytkownik może spróbować skorygować zakłócenia na jeden lub kilka z podanych poniżej sposobów:

- Zmienić miejsce ustawienia anteny odbiorczej.
- Zwiększyć odległość między urządzeniem a odbiornikiem.
- Podłączyć urządzenie do gniazdka w innym obwodzie elektrycznym niż ten, do którego podłączony jest odbiornik.
- Zasięgnąć rady producenta lub doświadczonego serwisanta sprzętu RTV.

Międzynarodowa gwarancja

Urządzenie jest objęte międzynarodową ograniczoną gwarancją producenta na okres 12 miesięcy od daty zakupu. Gwarancja obejmuje wady materiałowe i wady produkcyjne samego urządzenia, nie dotyczy natomiast akcesoriów, takich jak baterie, przewody, zasilanie itp. Ograniczona gwarancja NIE obejmuje zniszczenia, uszkodzenia lub niewłaściwego funkcjonowania spowodowanego nieodpowiednim/niewłaściwym użyciem lub konserwacją, nadużyciem, wypadkiem, manipulacją przez nieuprawnione osoby, narażeniem na warunki korozyjne, obcymi przedmiotami lub niewłaściwym dopasowaniem przez protetyka. W ramach tej gwarancji producent zdecyduje według własnego uznania, czy naprawić urządzenie, czy wymienić je na ekwiwalentny model.

Gwarancja nie narusza żadnych praw, które mogą mieć zastosowanie na mocy przepisów krajowych regulujących sprzedaż towarów konsumpcyjnych. Firma protetyczna, w której się zaopatrujesz, może ustalić zakres gwarancji przekraczający tę ograniczoną gwarancję. W celu uzyskania dalszych informacji skontaktuj się ze swoim protetykiem słuchu.

Jeśli potrzebujesz serwisu

Dostarcz urządzenie do protetyka słuchu, który może mieć możliwość rozwiązania drobnych problemów i zmiany ustawień na miejscu. Protetyk słuchu może pomóc Ci w uzyskaniu serwisu gwarancyjnego producenta. Protetyk słuchu może pobrać opłatę za swoje usługi.

Producent deklaruje, że niniejszy Adapter TV 2.0 (BS-F200) jest zgodny z istotnymi wymaganiami i innymi odpowiednimi postanowieniami Dyrektywy 2014/53/UE.



Utylizacja sprzętu elektronicznego musi być zgodna z lokalnymi przepisami.

Deklaracja zgodności jest dostępna u producenta.



Oticon A/S
Kongebakken 9
DK-2765 Smørum
Dania
www.oticon.global



Complies with
IMDA Standards
DA103820

Ogólne warunki gwarancji

§1

Oticon Polska Sp. z o.o. z siedzibą w Warszawie (00-133), al. Jana Pawła II 22, wpisana do rejestru przedsiębiorców prowadzonego przez Sąd Rejonowy dla m.st. Warszawy w Warszawie, XII Wydział Gospodarczy KRS pod numerem 176148, numer REGON: 01208630500000, numer NIP: 5260303881, kapitał zakładowy: 462 000,00 zł (dalej „Oticon Polska”), udziela gwarancji na produkty firmy OTICON A/S wskazane w niniejszej gwarancji i na zasadach w niej wskazanych. Firma Oticon Polska Sp. z o.o. oświadcza, iż produkty będące przedmiotem niniejszej gwarancji są urządzeniami przeznaczonymi do poprawy słyszenia dźwięków otoczenia.

§2

Firma Oticon Polska oświadcza, iż zapewnia zgodność oferowanych produktów z właściwościami określonymi w §1 oraz ich niewadliwość w okresie trwania gwarancji, rozumianą jako możliwość swobodnego użytkowania tych produktów zgodnie z ich przeznaczeniem opisanym w § 1.

§3

ust. 1 Okres gwarancji wynosi:

pkt. 1 30 miesięcy na aparaty indywidualne wewnętrzne;

pkt. 2 30 miesięcy na aparaty zewnętrzne;

pkt. 3 24 miesiące na urządzenia systemu ConnectLine i Connectivity oraz pilota do aparatów słuchowych;

pkt. 4 30 miesięcy na systemy FM Oticon Amigo oraz EduMic;

pkt. 5 3 miesiące na niedopasowanie obudowy aparatu wewnątrzusznego do anatomii ucha (np. uwieranie, poluzowanie, sprzężenia) wynikające ze zmiany budowy anatomicznej ucha. Gwarancja, o której mowa w niniejszym punkcie, jest niezależna od gwarancji, o której mowa w pkt. 1.

pkt. 6 3 miesiące na akcesoria wymienione w instrukcjach urządzeń systemów ConnectLine, Connectivity i FM Oticon Amigo oraz EduMic;

pkt. 7 3 miesiące na część wymienioną w wyniku naprawy pogwarancyjnej, z wyjątkiem wzmacniacza, mikrofonu i słuchawki, na które gwarancja obowiązuje przez okres 12 miesięcy;

ust. 2 Bieg terminu gwarancji rozpoczyna się z dniem wydania Kupującemu przedmiotu gwarancji, z zastrzeżeniem ust. 4.

ust. 3 Bieg terminu gwarancji w wypadku, o którym mowa w §3 ust. 1 pkt. 7, rozpoczyna się z dniem wydania Kupującemu przedmiotu gwarancji, po wykonaniu naprawy pogwarancyjnej.

ust. 4 Jeżeli w wykonaniu obowiązków wynikających z gwarancji dostarczono uprawnionemu z gwarancji zamiast rzeczy wadliwej rzecz wolną od wad albo dokonano istotnych napraw rzeczy objętej gwarancją, termin gwarancji

biegnie na nowo od chwili dostarczenia rzeczy wolnej od wad lub zwrócenia rzeczy naprawionej. Jeżeli wymieniono część rzeczy, niniejsze postanowienie stosuje się odpowiednio do części wymienionej. W innych wypadkach termin gwarancji ulega przedłużeniu o czas, w ciągu którego skutek wady rzeczy objętej gwarancją uprawniony z gwarancji nie mógł z niej korzystać.

ust. 5 Uprawnienia wynikające z niniejszego dokumentu przysługują tylko wobec produktów firmy OTICON A/S zakupionych jako fabrycznie nowe na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej.

§4

Firma Oticon Polska oświadcza, iż zobowiązuje się do nieodpłatnego usunięcia wady przedmiotu gwarancji ujawnionej w okresie gwarancji, o ile wada ta powstała z przyczyn tkwiących w rzeczy sprzedanej oraz nieodpłatnego usunięcia wady w przypadku, o którym mowa w §3 ust. 1 pkt. 5.

§5

ust. 1 Firma Oticon Polska oświadcza, iż nieodpłatne usunięcie wady, o którym mowa w §4 nastąpi w terminie:

pkt. 1 14 dni roboczych, poczynwszy od dnia dostarczenia przedmiotu gwarancji do serwisu*;

pkt. 2 31 dni roboczych, poczynwszy od dnia dostarczenia przedmiotu gwarancji do serwisu, gdy z powodu konieczności wykonania specjalistycznych napraw nie jest możliwa naprawa w kraju (brak właściwej elektroniki), lub gdy z powodu nie posiadania przez serwis niezbędnych do naprawy części zamiennych zaistnieje konieczność sprowadzenia części zamiennych z zagranicy.

ust. 2 W wypadku, o którym mowa w ust. 1 pkt. 2, firma Oticon Polska powiadomi Kupującego na piśmie lub telefonicznie w terminie 10 dni od daty dostarczenia przedmiotu gwarancji do serwisu, o braku możliwości realizacji naprawy w terminie, o którym mowa w ust. 1 pkt. 1.

§6

ust. 1 Gwarancja nie obejmuje:

pkt. 1 uszkodzeń powstałych w wyniku użytkowania produktu niezgodnie z instrukcją;

pkt. 2 mechanicznych uszkodzeń, przykładowo: pęknięcia obudowy, urwania komory baterii, uszkodzenia potencjometru głośności, ułamania przycisku, pęknięcia płytki wzmacniacza na skutek upuszczenia, uszkodzenia gniazd wynikającego z użycia nadmiernej siły i in.;

pkt. 3 chemicznych uszkodzeń na skutek: zabrudzenia, zamoczenia, działania różnych kosmetyków (np. lakieru do włosów, żelu do włosów, szamponu i odżywki do włosów) oraz innych szkodliwych substancji (np. rozpuszczalnika, farby, lakieru), używania środków czyszczących innych niż przeznaczone do danych produktów lub czyszczenia produktów w sposób niezgodny z instrukcją;

- pkt. 4** uszkodzeń spowodowanych zabrudzeniem wydzielinami (woskowiną, potem), kurzem lub pyłem, a w przypadku aparatu wewnętrznego, którego prawidłowe działanie zależy od regularnej wymiany filtrów ochronnych, uszkodzeń wynikających z używania aparatu bez filtra lub używania uszkodzonego bądź zużytego filtra. Wymiana filtrów powinna odbywać się zgodnie z zaleceniami, o których mowa w §9.
- pkt. 5** sprzężeń powstałych z powodu nieuszczelnności obudowy aparatu wewnętrznego wynikających ze zmiany budowy anatomicznej ucha powstałych po okresie określonym w §3 ust. 1 pkt. 5;
- pkt. 6** uszkodzeń powstałych w wyniku wylania lub korozji baterii, stosowania baterii innych niż zalecane przez producenta lub dystrybutora, o innym napięciu niż zalecane przez producenta lub dystrybutora lub przeznaczonych do innych urządzeń.

§7

Gwarancja nie obejmuje następujących elementów: filtra ochronnego, żyłki do wyjmowania aparatu z ucha, żyłki mocującej, różka, dźwiękowodu, nasadki, baterii i akumulatorów.

§8

Kupujący zobowiązany jest do użytkowania produktu zgodnie z instrukcją wydawaną wraz z produktem, pod rygorem utraty uprawnień opisanych w niniejszym dokumencie.

§9

W przypadku zakupu aparatu słuchowego z filtrami ochronnymi, Kupujący zobowiązany jest do wymiany filtrów nie rzadziej niż raz na 3 miesiące.

§10

Kupujący traci uprawnienia wynikające z niniejszej gwarancji w wypadku:

- pkt. 1** użytkowania produktu niezgodnie z postanowieniami niniejszej gwarancji lub instrukcji;
- pkt. 2** wykonania naprawy samodzielnej lub w nieautoryzowanych punktach serwisowych, chyba że wada nie wynikała z takich czynności;
- pkt. 3** wady wynikającej z celowego zniszczenia lub uszkodzenia produktu;
- pkt. 4** wady wynikającej z nieumyślnego zniszczenia lub uszkodzenia produktu.

§11

Karta gwarancyjna jest ważna, jeżeli:

- pkt. 1** posiada wpisany numer seryjny zgodny z numerem na produkcie;
- pkt. 2** posiada wpisany typ produktu;
- pkt. 3** posiada wpisaną datę sprzedaży;
- pkt. 4** posiada pieczętkę firmy i podpis sprzedającego;
- pkt. 5** nie zawiera skreśleń lub poprawek dokonanych przez osobę nieuprawnioną.

§12

Produkty firmy OTICON A/S objęte są międzynarodową gwarancją na czas 12 miesięcy od dnia zakupu aparatu.

§13

Przedmiotowa gwarancja nie wyłącza, nie ogranicza ani nie zawiesza uprawnień Kupującego wynikających z przepisów o niezgodności towaru z umową.

§14

W zakresie nieuregulowanym w przedmiotowej gwarancji mają zastosowanie przepisy ustawy z dnia 23 kwietnia 1964 r. „Kodeks Cywilny” (Dz. U nr 16, poz. 93, z 1971 z późniejszymi zmianami), w szczególności o gwarancji oraz przepisy ustawy z dnia 30 maja 2014 r. o prawach konsumenta (Dz.U.2014.827).

*) Adres autoryzowanego serwisu produktów firmy Oticon A/S będących przedmiotem powyższej gwarancji:
DGS Poland Sp. z o.o.
ul. Lubieszewska 42, Mierzyn
72-006 Szczecin

Opis symboli użytych w broszurze



Ostrzeżenia

Przed użyciem urządzenia należy przeczytać tekst oznaczony symbolem ostrzegawczym.



Producent

Urządzenie zostało wyprodukowane przez producenta, którego nazwa i adres znajdują się obok symbolu. Wskazuje producenta urządzenia medycznego, zgodnie z Rozporządzeniami unijnymi (UE) 2017/745 i 2017/746.



Znak CE

Urządzenie jest zgodne ze wszystkimi wymaganymi rozporządzeniami i dyrektywami UE.



Odpady elektroniczne (WEEE)

Aparaty słuchowe, akcesoria lub baterie należy oddać do recyklingu zgodnie z lokalnymi przepisami. Użytkownicy aparatów słuchowych mogą także oddać odpady elektroniczne protetykowi słuchu w celu utylizacji. Sprzęt elektroniczny objęty dyrektywą 2012/19/UE w sprawie odpadów i sprzętu elektrycznego (WEEE).



Znak zgodności z przepisami (RCM)

Urządzenie spełnia wymogi dotyczące bezpieczeństwa elektrycznego, kompatybilności elektromagnetycznej (EMC) oraz wymogi związane z transmisją radiową dla produktów dostarczanych na rynek australijski i nowozelandzki.



Podwójna izolacja

Oznacza, że zasilacz produktu jest podwójnie izolowany. Wskazuje to na bardzo niskie ryzyko awarii z powodu jednej wady, tj. awarie będące skutkiem pojedynczej przyczyny nie mogą wystąpić.



Używanie w pomieszczeniach

Oznacza, że produkt nadaje się do używania w pomieszczeniach.

219996PL / 2020.02.27

Complies with IMDA Standards DA103820 Singapurska etykieta IMDA Oznacza, że urządzenie spełnia normy i warunki specyfikacji opublikowane przez Info-Communications Media Development Authority (IMDA) oraz jest kompatybilne z publicznymi sieciami telekomunikacyjnymi w Singapurze i nie powoduje zakłóceń transmisji radiowej w innych autoryzowanych sieciach radiokomunikacyjnych.	
Opis dodatkowych symboli używanych na etykietach	
	Przechowywać w suchym miejscu Oznacza urządzenie medyczne, które musi być chronione przed wilgocią.
	Symbol ostrzegawczy Należy zapoznać się z ostrzeżeniami i uwagami zawartymi w instrukcji obsługi.
	Numer katalogowy Wskazuje numer katalogowy nadany przez producenta, aby możliwe było zidentyfikowanie urządzenia medycznego.
	Numer seryjny Wskazuje numer seryjny nadany przez producenta, aby możliwe było zidentyfikowanie danego urządzenia medycznego.
	Urządzenie medyczne To urządzenie jest urządzeniem medycznym.
5.0V  200mA	Gniazdo zasilania Wskazuje parametry zasilania urządzenia elektrycznego.

Opis dodatkowych symboli używanych na etykietach	
	Południowoafrykańska etykieta ICASA Oznacza, że urządzenie ma licencję na sprzedaż w Republice Południowej Afryki.
	Japoński symbol TELEC Wskazuje oznaczenie dla certyfikowanego urządzenia radiowego.
	Brazylijska etykieta ANATEL Wskazuje, że urządzenie jest certyfikowane i homologowane w Brazylii.
	Koreański znak certyfikacyjny (KC) Urządzenie jest zgodne z koreańskimi wymogami bezpieczeństwa dla urządzeń elektrycznych i elektronicznych.
	Symbol NCC Tajwański certyfikat National Communications Commission (NCC) dla urządzeń komunikacyjnych.

219996PL / 2020.02.27



0000219996000001

oticon
life-changing **technology**

219996PL / 2020.02.27